영미단편소설강독

Stories from Jean A. McConochie, 20th Century American Short Stories
Grace Paley, “Samuel”

- Setting: New York
- Main Characters: Samuel, Samuel’s Mother
Some Important Scenes in the Story

- Some boys are very tough. They’re afraid of nothing. They are the ones who climb a wall and take a bow at the top. Not only are they brave on the roof, but they make a lot of noise in the darkest part of the cellar where even the super hates to go. They also jiggle and hop on the platform between the locked doors of the subway cars.
네 소년들과 지하철 안의 승객들

- Four boys are jiggling on the swaying platform. Their names are Alfred, Calvin, Samuel, and Tom. The men and the women in the cars on either side watch them. They don’t like them to jiggle or jump but don’t want to interfere. Of course some of the men in the cars were once brave boys like these.
소년들의 위험한 놀이에 대한 반응

- These two men and others looked at the four boys jumping and jiggling on the platform and thought, it must be fun to ride that way, especially now the weather is nice and we’re out of the tunnel and way high over the Bronx. Then they thought, These kids do seem to be acting sort of stupid. They are little. Then they thought of some of the brave things they had done when they were boys and jiggling didn’t seem so risky.
여성들의 반응과 소년들의 Identity

- The ladies in the car became very angry when they looked at the four boys. Most of them brought their brows together and hoped the boys could see their extreme disapproval. One of the ladies wanted to get up and say, Be careful you dumb kids, get off that platform or I’ll call a cop. But three of the boys were Negroes and the fourth was something else she couldn’t tell for sure.
여성들의 반응과 편견

- She was afraid they’d be fresh and laugh at her and embarrass her. She wasn’t afraid they’d hit her, but she was afraid of embarrassment. Another lady thought, Their mothers never know where they are. It wasn’t true in this particular case. Their mothers all knew that they had gone to see the missile exhibit on Fourteenth Street.
한 남자의 결심과 극단적 행동

- One of the men whose boyhood had been much more watchful than brave became angry. He stood up straight and looked at the boys for a couple of seconds. Then he walked in a citizenly way to the end of the car, where he pulled the emergency cord. Almost at once, with a terrible hiss, the pressure of air abandoned the brakes and the wheels were caught and held.
Samuel’s Death

- People standing in the most secure places fell forward, then backward. Samuel had let go of his hold on the chain so he could pound Tom as well as Alfred. All the passengers in the car whipped back and forth, but he pitched only forward and fell head first to be crushed and killed between the cars.
- When the policeman knocked at the door and told her about it, Samuel’s mother began to scream. She screamed all day and moaned all night, though the doctors tried to quiet her with pills.

Oh, oh, she hopelessly cried. She did not know how she could ever find another boy like that one.
However, she was a young woman and she became pregnant. Then for a few months she was hopeful. The child born to her was a boy. They brought him to be seen and nursed. She smiled. She and her husband together have had other children, but never again will a boy exactly like Samuel be known.

*인종적 편견으로 인한 Samuel의 희생과 그의 죽음은 그 어느 것으로도 보상받을 수 없음을 강조함.